

Iniziativa popolare federale

«Spegnere le centrali nucleari – assumere responsabilità nei confronti dell’ambiente»

L’iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale¹ è modificata come segue:

Art. 90 Energia nucleare

¹ L’esercizio di centrali nucleari destinate alla produzione di energia elettrica o calore è vietato. Alle persone giuridiche svizzere di diritto privato o pubblico non è consentito costruire centrali nucleari all’estero allo scopo di rifornire il mercato energetico svizzero o partecipare al finanziamento della loro costruzione.

² La legislazione di esecuzione si fonda sull’articolo 89 capoversi 2 e 3; è imperniata sull’utilizzazione efficiente e parsimoniosa dell’energia, in particolare sull’utilizzazione delle energie rinnovabili.

Art. 197 n. 12²

12. Disposizione transitoria dell’art. 90 (Energia nucleare)

¹ Le centrali nucleari esistenti sono messe definitivamente fuori esercizio come segue:

a. la centrale nucleare di Gösgen nel 2024, la centrale nucleare di Leibstadt nel 2029;

b. la centrale nucleare di Beznau 1, la centrale nucleare di Beznau 2 e la centrale nucleare di Mühleberg: un anno dopo l’accettazione della modifica dell’articolo 90 da parte del Popolo e dei Cantoni.

² Se la centrale nucleare non è messa fuori esercizio entro il termine di cui al capoverso 1, il Consiglio federale emana le relative disposizioni di esecuzione entro un anno mediante ordinanza.

³ È fatta salva la messa fuori esercizio definitiva di un reattore nucleare per motivi di sicurezza.

¹ **RS 101**

² Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.